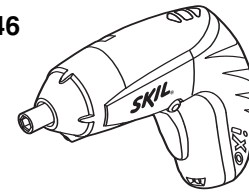


IMPORTANT: Read Before Using

Operating/Safety Instructions

2346



SKIL

Call Toll Free for Consumer Information & Service Locations 1-877-SKIL999 (1-877-754-5999) www.skil.com

clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.

Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery hands cannot safely control the power tool.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

WARNING Read all instructions.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Do not use AC only rated tools with a DC power supply. While the tool may appear to work, the electrical components of the AC rated tool are likely to fail and create a hazard to the operator.

If operating the power tool in damp locations is unavoidable a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) must be used to supply the power to your tool. GFCI and personal protection devices like electrical's rubber gloves and footwear will further enhance your personal safety.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose

Safety Rules for Cordless Screwdrivers

Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tools may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.

Do not drill, fasten or break into existing walls or other blind areas where electrical wiring may exist. If this situation is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this worksite.

Battery tools are always in an operative condition. Be aware of the possible hazards.

Always wear safety goggles or eye protection when using this tool. Secure the workpiece, never hold it in your hand or across legs. The drilling action may cause you to lose control of the workpiece and injury may occur.

When installing a bit, insert the shank of the bit well within the collet. If the bit is not inserted deep enough, the grip of the

collet over the bit is reduced and the loss of control is increased.

Do not run the tool while carrying it at your side. A spinning bit could become entangled with clothing and injury may result.

Do not use dull or damaged bits and accessories. Dull or damaged bits have a greater tendency to bind in the workpiece.

WARNING Some dust, created by power sanding, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are: Lead from lead-based paints, Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Battery/Charger Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery pack, and (3) product using battery. Do not disassemble charger or operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way. Replace damaged cord or plugs immediately. Incorrect reassembly or damage may result in electric shock or fire.

Do not recharge battery in damp or wet environment. Do not expose charger to rain or snow. If battery case is cracked or otherwise damaged, do not insert into charger. Battery short or fire may result.

Charge battery pack in temperatures above +40 degrees F (4 degrees C) and below +105 degrees F (41 degrees C). Store tool and battery pack in locations where temperatures will not exceed 120 degrees F (49 degrees C). This is important to prevent serious damage to the battery cells.

Place charger on flat non-flammable surfaces and away from flammable materials when re-charging battery pack. The charger and battery pack heat during charging. Carpeting and other heat insulating surfaces block proper air circulation which may cause overheating of the charger and battery pack. If a smoke or melting of the case are observed unplug the charger immediately and do not use the battery pack or charger.

Use of an attachment not recommended or sold by SKIL may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons.

When batteries are not in tool or charger, keep them away from metal objects. For example, to protect terminals from shorting DO NOT place batteries in a tool box or basket with nails, screws, keys, etc. Fire or injury may result.

DO NOT PUT BATTERIES INTO FIRE OR EXPOSE TO HIGH HEAT. They may explode.

Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

Lithium-Ion Batteries If equipped with a lithium-ion battery, the battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner.

The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-Ion) battery indicates Robert Bosch Tool Corporation is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-Ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area.

Please call 1-800-8-BATTERY for information on Li-Ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area, or return your batteries to a Skil/Bosch/Dremel Service Center for recycling. Robert Bosch Tool Corporation's involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

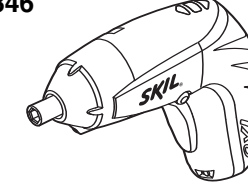
Battery Removal Instructions CAUTION Run motor until battery is completely discharged before attempting to remove battery from your tool.

1. Remove the four (4) housing screws with a flat blade screwdriver. 2. Remove housing cover by lifting upward from front end of tool. 3. Disconnect lead wires from switch. 4. Wrap heavy insulating tape around battery terminals or enclose in a sealable plastic bag to prevent possible shorting. 5. Dispose of battery through your local removal authority or a Skil Service Center.

IMPORTANT : Lire avant usage

Consignes de fonctionnement/sécurité

2346



SKIL

Pour obtenir des informations et les adresses de nos centres de service après-vente, appelez ce numéro gratuit 1-877-SKIL999 (1-877-754-5999) www.skil.com

Consignes générales de sécurité

AVERTISSEMENT Veuillez lire et comprendre toutes les consignes. Si on n'observe pas toutes les consignes décrites ci-dessous, il y a risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures corporelles graves. Dans toutes les mises en garde ci-dessous, le terme "outil électroportatif" se rapporte à des outils branchés sur le secteur (avec fil) ou à des outils alimentés par piles (sans fil).

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Sécurité du lieu de travail Maintenez le lieu de travail propre et bien éclairé. Les risques d'accident sont plus élevés quand on travaille dans un endroit encombré ou sombre. N'utilisez pas d'outils électroportatifs dans des atmosphères explosives, comme par exemple en présence de gaz, de poussières ou de liquides inflammables. Les outils électroportatifs produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.

Éloignez les enfants et les visiteurs quand vous servez d'un outil électroportatif. Vous risquez une perte de contrôle si on vous distrait.

Sécurité électrique

Les fiches des outils électroportatifs doivent correspondre à la prise. Il ne faut absolument jamais modifier la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils électroportatifs munis d'une fiche de terre. Le risque de choc électrique est moindre si on utilise une fiche non modifiée sur une prise qui lui correspond.

Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre tels que tuyaux, radiateurs, gazinières ou réfrigérateurs. Le risque de choc électrique augmente si votre corps est relié à la terre.

Utilisez des outils électroportatifs uniquement avec les bloc-piles spécifiquement désignés pour eux. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à distance d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de tout autre objet métallique pouvant faire une connexion entre une borne et une autre. Court-circuiter les bornes des piles peut causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile, dans un tel cas, évitez tout contact avec ce liquide. Si un contact se produit accidentellement, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Du liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.

Entretien PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. Reportez-vous au mode d'emploi de l'outil pour les termes de la limitation de garantie.

Exportado por: Robert Bosch Tool Corporation Mt. Prospect, IL 60056-2230, U.E.A.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Consignes de sécurité pour tournevis sans fil

Tenez les outils électroportatifs par les surfaces isolées de préférence en exécutant une opération au cours de laquelle les outils de coupe peuvent venir en contact avec les fils cachés. Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.

Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Si les conditions le demandent, il faut porter un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de chantier ou une protection auditive pour réduire le risque de blessure corporelle.

Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt (OFF) avant de brancher l'outil. Transporter un outil électroportatif avec le doigt sur la gâchette ou le brancher quand l'interrupteur est en position "marche" (ON) présente des risques d'accident.

Enlever toutes les clés de réglage avant de mettre l'outil électroportatif en marche. Si on laisse une clé sur une pièce tournante de l'outil électroportatif, il y a risque de blessure corporelle.

Ne vous penchez pas. Conservez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Ceci vous permettra de mieux maîtriser l'outil électroportatif dans des situations inhabituelles.

Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs. N'approchez pas les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

Si l'outil est muni de dispositifs permettant le recouvrement d'un système d'aspiration et de collecte des poussières, assurez-vous que ces dispositifs sont raccordés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut permettre de réduire les dangers liés à la poussière.

Maintenez les poignées sèches et exemptes d'huile et de graisse. On ne peut maîtriser un outil électroportatif en toute sécurité quand on a les mains glissantes.

Utilisation et entretien des outils électroportatifs

Ne forcez pas sur l'outil électroportatif. Utilisez l'outil électroportatif qui convient à la tâche à effectuer. L'outil qui convient à la tâche fait un meilleur travail et est plus sûr à vitesse pour lequel il a été conçu.

Ne vous servez pas de l'outil électroportatif si son interrupteur ne parvient pas à le mettre en marche ou à l'arrêter. Tout outil électroportatif qui ne peut pas être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise ou enlevez le bloc-piles de l'outil électroportatif avant tout réglage, changement d'accessoire ou avant de ranger l'outil électroportatif. De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage intempestif de l'outil électroportatif.

Ranger les outils électroportatifs dont vous ne servez pas hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électroportatif ou qui ignorent ces consignes de s'en servir. Les outils électroportatifs sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

Entretenez les outils électroportatifs. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et ne coinent pas. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autre circonstance qui risquent d'affecter le fonctionnement de l'outil électroportatif. Si l'outil est abîmé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électroportatifs mal entretenus.

Maintenez les outils coupants affûtés et propres. Les outils coupants entretenus correctement et dotés de bords tranchants affûtés sont moins susceptibles de causer et sont plus faciles à maîtriser.

Utilisez l'outil électroportatif, les accessoires, les embouts etc. selon ces consignes et de la manière prévue pour chaque type particulier d'outil électroportatif en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'emploi d'outils électroportatifs pour des tâches différentes de celles pour lesquelles ils ont été prévus peut résulter en une situation dangereuse.

Utilisez des brides ou d'autres moyens pratiques de brider ou de supporter la pièce sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à la main ou contre le corps est instable et risque de résulter en une perte de contrôle.

Utilisation et entretien des outils à piles

Veillez à ce que l'interrupteur soit dans la position de fermeture avant d'insérer le bloc-piles. L'insertion d'un bloc-piles dans un outil électroportatif dont l'interrupteur est dans la position de marche est une invite aux accidents.

Rechargez les piles uniquement avec le chargeur spécifiquement désigné pour elles. Un chargeur qui convient à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez des outils électroportatifs uniquement avec les bloc-piles spécifiquement désignés pour eux. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à distance d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou de tout autre objet métallique pouvant faire une connexion entre une borne et une autre. Court-circuiter les bornes des piles peut causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile, dans un tel cas, évitez tout contact avec ce liquide. Si un contact se produit accidentellement, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Du liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.

Entretien PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. Reportez-vous au mode d'emploi de l'outil pour les termes de la limitation de garantie.

Exportado por: Robert Bosch Tool Corporation Mt. Prospect, IL 60056-2230, U.E.A.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Consignes de sécurité pour tournevis sans fil

Tenez les outils électroportatifs par les surfaces isolées de préférence en exécutant une opération au cours de laquelle les outils de coupe peuvent venir en contact avec les fils cachés. Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.

Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Si les conditions le demandent, il faut porter un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de chantier ou une protection auditive pour réduire le risque de blessure corporelle.

Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt (OFF) avant de brancher l'outil. Transporter un outil électroportatif avec le doigt sur la gâchette ou le brancher quand l'interrupteur est en position "marche" (ON) présente des risques d'accident.

Enlever toutes les clés de réglage avant de mettre l'outil électroportatif en marche. Si on laisse une clé sur une pièce tournante de l'outil électroportatif, il y a risque de blessure corporelle.

Ne vous penchez pas. Conservez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Ceci vous permettra de mieux maîtriser l'outil électroportatif dans des situations inhabituelles.

Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs. N'approchez pas les cheveux, les vêtements ou les gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

N'utilisez pas de forets et d'accessoires émoussés ou endommagés. Les forets ou accessoires émoussés peuvent gripper fréquemment dans l'ouvrage, causant ainsi une réaction de couple.

AVERTISSEMENT Les travaux à la machine tel que ponçage, sciage, meulage, perçage et autres travaux de finition peuvent créer des poussières contenant des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb,
Les cristaux de silices provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
L'arsenic et le chrome provenant des bois traités chimiquement.

Le niveau de risque dû à cette exposition varie avec la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un lieu bien ventilé et porter un équipement de sécurité approprié tel que certains masques à poussière conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Chargeur de pile Avant d'utiliser le chargeur de pile, lisez toutes les consignes et tous les marquages d'avertissement sur (1) le chargeur de pile, (2) le bloc-pile et (3) le produit utilisant la pile.

Ne désassemblez pas le chargeur et ne l'utilisez pas s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé par ailleurs. Remplacez immédiatement les cordons ou les fiches abîmés. Un remontage incorrect ou des dommages peuvent provoquer un incendie ou des secousses électriques.

Ne rechargez pas la pile dans un environnement mouillé ou humide. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige. Si le boîtier de la pile est fissuré ou endommagé par ailleurs, ne l'utilisez pas dans le chargeur. Il pourrait y avoir un incendie ou un choc violent.

Chargez le bloc-piles à des températures de plus de 4 degrés C (+40°F) et de moins de 41 degrés C (+105°F). Rangez l'outil et le bloc-piles à des endroits dont la température ne dépasse pas 49 degrés C (+120°F). Ceci est important pour prévenir des dommages considérables aux éléments des piles.

Posez le chargeur sur une surface plate ininflammable et à distance de matériaux inflammables lorsqu'on recharge un bloc-piles. Le chargeur et le bloc-piles s'échauffent pendant la charge. Le coussinet de mousse souple et autres surfaces isolantes empêchent la circulation normale de l'air, ce qui peut provoquer une surchauffe du chargeur et du bloc-piles. S'il y a dégagement de fumée ou si le boîtier fonde, débranchez le chargeur immédiatement et n'utilisez ni le chargeur, ni le bloc-piles.

L'utilisation d'un accessoire non recommandé ni vendu par Skil peut causer des risques d'incendie, de chocs électriques ou de lésions corporelles.

Entretien des piles

AVERTISSEMENT Lorsque les piles ne sont pas utilisées, elles doivent être placées dans un chargeur, gardez-les à l'écart d'objets métalliques. Ainsi, pour éviter un court-circuitage des bornes de piles, NE PLACEZ PAS les piles dans la boîte à outils ou dans la poche avec des clous, des vis, des clés, etc. Ceci peut provoquer un incendie ou des blessures.

NE METTEZ PAS LES PILES AU FEU ET NE LES EXPOSEZ PAS À UNE CHALEUR ÉLEVÉE. Elles peuvent exploser.

Exploser au bout des piles

AVERTISSEMENT Ne tentez pas de désassembler le bloc-piles ou d'enlever tout composant faisant saillie des bornes de piles, ce qui peut provoquer un incendie ou des blessures. Avant la mise au rebut, protégez les bornes exposées à l'aide d'un ruban isolant épais pour prévenir le court-circuitage.

Piles lithium-ion Si le produit est équipé d'une pile lithium-ion, la pile doit être ramassée, recyclée ou mise au rebut d'une manière qui ne soit pas nocive pour l'environnement.

"Le sceau RBRC de recyclage des batteries, homologué par l'EPA (Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis), qui se trouve sur les piles au lithium-ion (Li-Ion) indique que Robert Bosch Tool Corporation participe volontairement à un programme industriel de ramassage et de recyclage de ces piles au terme de leur vie utile, pourvu qu'elles soient mises hors service aux États-Unis ou au Canada. Le programme du RBRC offre une alternative pratique à la mise des piles au Li-Ion usées au rebut ou au ramassage d'ordures municipales, ce qui pourrait être interdit dans votre région.

Veuillez appeler le 1-800-8-BATTERY pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des piles au Li-Ion sur les restrictions ou interdictions de mise au rebut qui s'appliquent à votre région ou renvoyez vos piles à un Centre de Service Skil/Bosch/Dremel pour recyclage. La participation de Robert Bosch Tool Corporation à ce programme s'inscrit dans le contexte de notre engagement à préserver notre environnement et à conserver nos ressources naturelles."

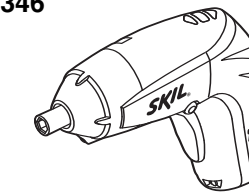
Instructions de retrait de pile AVERTISSEMENT Faire fonctionner le moteur jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée avant de tenter de retirer la pile de l'outil.

1. Retirer les quatre (4) vis du boîtier à l'aide d'un tournevis à lame plate. 2. Retirer le couvercle du boîtier en soulevant vers le haut depuis l'extrémité avant de l'outil. 3. Débrancher les fils conducteurs de la interrupteur. 4. Enrouler un ruban isolant épais autour des bornes de la pile ou enfermer dans un sac en plastique scellable pour prévenir d'éventuels courts-circuits. 5. Mettre la pile au rebut en ayant recours aux autorités locales de ramassage des déchets ou un centre de service Skil.

IMPORTANT: Leer antes de usar

Instrucciones de funcionamiento y seguridad

2346



SKIL

Llame gratis para obtener información para el consumidor y ubicaciones de servicio 1-877-SKIL999 (1-877-754-5999) www.skil.com

Normas generales de seguridad

ADVERTENCIA Lea todas las instrucciones. Si no se siguen todas las instrucciones que aparecen a continuación, el resultado podría ser sacudidas eléctricas, incendio y/o lesiones graves. La expresión "herramienta mecánica" en todas las advertencias que aparecen a continuación se refiere a su herramienta mecánica alimentada por la red eléctrica (herramienta alimentada) o su herramienta mecánica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Seguridad del área de trabajo Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas mecánicas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas mecánicas generar chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.

Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén presentes mientras está utilizando una herramienta mecánica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica Los enchufes de las herramientas mecánicas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ningún modo. No use enchufes adaptadores con herramientas mecánicas conectadas a tierra (puestas a tierra). Los enchufes no modificados y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de sacudidas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas o puestas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un aumento del riesgo de sacudidas eléctricas si el cuerpo del operador se conecta o pone a tierra.

No exponga las herramientas mecánicas a la lluvia o a condiciones mojadas. La entrada de agua en una herramienta mecánica aumentará el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.

No maltrate el cordón de energía. No use nunca el cordón para transportar la herramienta mecánica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cordón alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cordones dañados o enganchados aumentan el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta mecánica en el exterior, use un cordón de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cordón adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas.

No use herramientas mecánicas con capacidad nominal solamente para CA con una fuente de energía de CC. Aunque puede parecer que la herramienta funciona correctamente, es probable que los componentes eléctricos de la herramienta con capacidad nominal para CA fallen y creen un peligro para el operador.

Si es inevitable usar la herramienta mecánica en lugares húmedos, se debe utilizar un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI) para suministrar energía a la herramienta.

\*Un GFCI y los dispositivos de protección personal, como guantes de goma y calzados de goma de electroaisla, mejorarán más su seguridad personal.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando está utilizando una herramienta mecánica. No use una herramienta mecánica cuando está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras está utilizando herramientas mecánicas podría causar lesiones corporales graves.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección de los ojos. El equipo de seguridad, como por ejemplo una máscara antipolvo, calzados de seguridad antiderrapante, casco o protección de oídos, utilizado para las condiciones apropiadas, reducirá las lesiones corporales.

Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor

## Símbolos

**IMPORTANTE:** Es posible que algunos de los símbolos siguientes se usen en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y con más seguridad.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Volts	Tensión (potencial)
A	Amperio	Corriente
Hz	Hertzio	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watio	Potencia
kg	Kilogramo	Peso
min	Minuto	Tiempo
s	Segundo	Tiempo
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, muelas, etc.
n/g	Velocidad sin carga	Velocidad rotacional sin carga
./min	Revoluciones o alternación por minuto	Revoluciones, golpes, velocidad de superficie, órbitas, etc., por minuto
0	Posición "off" (apagado)	Velocidad cero, par motor cero...
1, 2, 3, ..., I, II, III, ...	Graduaciones del selector	Graduaciones de velocidad, par motor o posición. Un número más alto significa mayor velocidad.
↔	Selector infinitamente variable con apagado	La velocidad aumenta desde la graduación de 0
→	Flèche	Acción en la dirección de la flecha
~	Corriente alterna	Tipo o una característica de corriente
—	Corriente continua	Tipo o una característica de corriente
~	Corriente alterna o continua	Tipo o una característica de corriente
II	Construcción de clase II	Designa las herramientas de construcción con aislamiento doble.
⊕	Terminal de toma de tierra	Terminal de conexión a tierra
⚠	Símbolo de advertencia	Alerta al usuario sobre mensajes de advertencia.
Li-Ion	Sello RBRC de Li-Ion	Designa el programa de reciclaje de baterías de Li-Ion

Este símbolo indica que esta herramienta está catalogada por Underwriters Laboratories.

Este símbolo indica que esta herramienta está catalogada por la Canadian Standards Association.

Este símbolo indica que Underwriters Laboratories ha catalogado esta herramienta indicando que cumple las normas canadienses.

Este símbolo indica que esta herramienta está catalogada por Underwriters Laboratories y que Underwriters Laboratories la ha catalogado según las normas canadienses.

Este símbolo indica que Underwriters Laboratories ha catalogado esta herramienta indicando que cumple las normas canadienses.

Este símbolo indica que esta herramienta cumple con la norma mexicana oficial (NOM).

## 4. Alinee las ranuras del cargador con los tornillos y deslice el cargador sobre los tornillos.



**COLOCACION DE BROCAS**  
La herramienta está equipada con un portabroca magnético. Simplemente empuje la broca hacia el interior del portabroca hasta que entre tanto como se posible (Fig. 2).

**SUJECION CON TORNILLOS**  
El procedimiento mostrado en la fig. 4 le permitirá sujetar unos materiales a otros atornillándolos con el atornillador inalámbrico sin desforrar, rajar ni separar el material.

Primero, fije las piezas una a otra y taladre el primer agujero con 2/3 del diámetro del tornillo. Si el material es blando, taladre únicamente 3/3 de la longitud adecuada. Si es duro, taladre la longitud completa.

Segundo, suelte las piezas y taladre el segundo agujero con el mismo diámetro que el cuerpo del tornillo en la primera pieza, o pieza superior, de madera.

Tercero, si se utiliza un tornillo de cabeza plana, avélele el agujero para hacer que el tornillo quede al ras con la superficie. Luego, simplemente ejerza una presión uniforme cuando apriete el tornillo. El agujero de paso del cuerpo del tornillo en la primera pieza permite que la cabeza del tornillo mantenga las piezas unidas firmemente.

**SUJECION CON TORNILLOS**  
1. Taladre 2/3 del diámetro y 2/3 de la longitud del tornillo para materiales blandos y la longitud completa para materiales duros.  
2. Taladre el mismo diámetro que el cuerpo del tornillo.  
3. Avélele el agujero para hacer que el tornillo quede al ras con la superficie.  
4. Ejerza una presión ligera y uniforme cuando apriete los tornillos.



Este símbolo indica que esta herramienta cumple con la norma mexicana oficial (NOM).

## Símbolos

**IMPORTANT :** Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous permettra d'utiliser l'outil de façon plus efficace et plus sûre.

Símbolo	Nom	Désignation/Explication
V	Volts	Tension (potentielle)
A	Amperes	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
Ø	Diámetro	Taille des mèches de perceuse, muelles, etc.
n/g	Vitesse à vide	Vitesse de rotation, à vide
./min	Tours ou mouvement alternatif par minute	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc., par minute
0	Position d'arrêt	Vitesse zéro, couple zéro...
1, 2, 3, ..., I, II, III, ...	Réglages du sélecteur	Réglages de vitesse, de couple ou de position. Un nombre plus élevé signifie une vitesse plus grande.
↔	Sélecteur variable à l'infini avec arrêt	La vitesse augmente depuis le réglage 0
→	Flèche	Action dans la direction de la flèche
~	Courant alternatif	Type ou caractéristique du courant
—	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
~	Courant alternatif ou continu	Type ou caractéristique du courant
II	Construction classe II	Désigne des outils construits avec double isolation
⊕	Borne de terre	Borne de mise à la terre
⚠	Symbole d'avertissement	Alerte l'utilisateur aux messages d'avertissement.
Li-Ion	Sceau Li-Ion RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles Li-Ion.

Este símbolo significa que cet outil est approuvé par Underwriters Laboratories.

Este símbolo significa que cet outil est approuvé par l'Association canadienne de normalisation.

Este símbolo significa que cet outil est approuvé conformément aux normes canadiennes par Underwriters Laboratories.

Este símbolo significa que cet outil se conforme aux normes mexicaines NOM.

Este símbolo significa que cet outil est approuvé conformément aux normes canadiennes par Underwriters Laboratories.

Este símbolo significa que cet outil se conforme aux normes mexicaines NOM.

## 4. Alignez les rainures du chargeur avec les vis et faites glisser le chargeur au-dessus des vis.



**INSERTION DES EMBOUTS**  
Votre outil est muni d'un porte-embout magnétique. Enfoncez simplement l'embout au maximum dans le porte-embout (Fig. 2).

**FIXATION À L'AIDE DE VIS**  
La procédure illustrée à la Fig. 4 vous permettra de fixer des matériaux ensemble à l'aide de votre tournevis sans fil sans déformer, fendre ou séparer le matériau.

Fixez d'abord les pièces ensemble à l'aide d'une bride, et percez le premier trou aux 2/3 du diamètre de la vis. Si le matériau est tendre, percez uniquement les 2/3 de la longueur voulue. Si le matériau est dur, percez toute la longueur.

Détachez ensuite les pièces et percez le deuxième trou du même diamètre que le tige de la vis dans la première pièce ou la pièce supérieure de bois.

En troisième lieu, si une vis à tête plate est employée, fraisez le trou pour mettre la vis de niveau avec la surface. Puis exercez tout simplement une pression uniforme en enfonçant la vis. Le trou de dégagement de la tige de la vis dans la première pièce permet à la tête de la vis de tirer les pièces fermement ensemble.

**FIXATION À L'AIDE DE VIS**  
1. Percez les 2/3 du diamètre et les 2/3 de la longueur de la vis pour les matériaux tendres, la longueur complète pour les matériaux durs.  
2. Percez le même diamètre que le tige de la vis.  
3. Fraisez le diamètre du trou pour mettre la vis de niveau avec la surface.



Exercez une légère pression uniforme en enfonçant les vis.

## Description fonctionnelle et spécifications

**ADVERTENCIA** Las herramientas accionadas por baterías se encuentran siempre en condiciones de funcionamiento. Conozca los posibles peligros.

**Atornillador inalámbrico tamaño palma**

**LUCES INDICADORAS DE AVANCE/INVERSIÓN** (Fig. 1)

**LUZ INDICADORA DE CARGA**

**PALANCA DE AVANCE/INVERSIÓN Y CIERRE DEL GATILLO**

**GATILLO**

**LUZ SITE-LIGHT™**

**RANURAS DE MONTAJE**

**EMPUNADURA CAUCHUTADA**

**BROCAS SURTIDAS CON PORTABROCA DESPRENDIBLE**

**ÁREA DE ALMACENAMIENTO DE BROCAS**

**CARGADOR**

**BROCA**

**PORTABROCA MAGNÉTICO**

**BROCA**

**Fig. 1**

Número de modelo 2346  
Tensión nominal 3.6 V  
Velocidad sin carga n<sub>g</sub> 200/min  
Tiempo de carga 3-5 h  
Capacidad del portaherramienta 6 mm  
Taladrado de madera (2 mm) 3/32"  
Tamaños de tornillo (5 mm) 3/16"

**Fig. 2**

Número de modelo 2346  
Tensión nominal 3.6 V  
Velocidad sin carga n<sub>g</sub> 200/min  
Tiempo de carga 3-5 h  
Capacidad del portaherramienta 6 mm  
Taladrado de madera (2 mm) 3/32"  
Tamaños de tornillo (5 mm) 3/16"

## Instrucciones de funcionamiento

El atornillador inalámbrico modelo 2346 de Skil tiene un portabroca magnético que acepta cualquier broca hexagonal de 1/4". La capacidad de RPM baja de este modelo no es una deficiencia. Al contrario, velocidad baja significa par motor alto y el par motor alto es una ventaja adicional definitiva para el atornillado eléctrico. La velocidad baja también proporciona más control para evitar dañar las ranuras del tornillo y la superficie de trabajo.

**INTERRUPTOR GATILLO "ON/OFF" (DE ENCENDIDO Y APAGADO)**  
Para encender la herramienta (posición "ON"), apriete el interruptor gatillo. Para apagar la herramienta (posición "OFF"), suelte el interruptor gatillo que está accionado por resorte y volverá a la posición "OFF" automáticamente (Fig. 1).

**PALANCA DE AVANCE/INVERSIÓN Y CIERRE DEL GATILLO**  
Después de utilizar la herramienta, fije el gatillo en la posición de apagado ("OFF") para ayudar a evitar los arranques accidentales y la descarga accidental de las baterías.

La herramienta está equipada con una palanca de avance/inversión y un cierre del gatillo con ubicación cenital del gatillo (Fig. 1). Esta palanca fue diseñada para invertir el sentido de rotación de la broca y para fijar el gatillo en la posición de apagado.

**LUCES INDICADORAS DE AVANCE/INVERSIÓN**  
La herramienta está equipada con luces que indican la rotación del broca.

Para lograr rotación de avance (con la broca orientada alejándose de usted), mueva la palanca totalmente hacia la derecha y se encenderá la luz indicadora que representa una flecha de inversión.

Para detener la herramienta en cualquier sentido, simplemente suelte el gatillo. Para activar el cierre del gatillo, mueva la palanca hasta la posición cenital de apagado (Fig. 1).

**FIJACIÓN AUTOMÁTICA AUTOLOCK™**  
La herramienta está equipada con un sistema de fijación automática. Este dispositivo fijará el portabroca en una posición cuando se suelte el interruptor gatillo. Esto le permitirá aprieta o aflojar una tuerca o un tornillo girando la herramienta a mano con el interruptor en la posición de apagado. Esto es conveniente cuando se necesita un par de giro más alto.

**LUZ SITE-LIGHT™**  
La herramienta también está equipada con una luz que se enciende automáticamente cuando se activa el interruptor, para tener mejor visibilidad durante la operación (Fig. 1). La luz Site-Light™ no necesita mantenimiento y se diseñó para durar toda la vida de la herramienta.

**CARGA DE LA HERRAMIENTA**  
Enchufe el cordón del cargador en un tomacorriente eléctrico estándar y luego introduzca la herramienta en el cargador (Fig. 1).

La luz indicadora de carga verde ubicada en la herramienta se encenderá. Esto indica que la batería está recibiendo una carga rápida. La carga rápida se detendrá automáticamente cuando la batería esté completamente cargada.

Cuando la luz indicadora se apague, la carga rápida se habrá completado.

Si la luz indicadora de carga verde se pone roja durante el uso, esto indica que es necesario cargar la batería.

Después del uso normal, la batería requiere aproximadamente 3-5 horas de tiempo de carga para alcanzar su capacidad completa. La herramienta se puede usar incluso aunque la luz siga encendida. Puede que tengan que pasar más de 3 horas para que la luz se apague, según la temperatura.

El propósito de la luz es indicar que la batería se está cargando rápidamente. No indica el punto exacto de carga completa. La luz se apagará en menos de 3 horas si la batería no estaba completamente descargada.

Cuando la batería está completamente cargada, desenchufe el cargador (a menos que vaya a cargar otra herramienta).

**MONTAJE DEL CARGADOR EN UNA SUPERFICIE VERTICAL**  
Para brindar conveniencia, el cargador fue diseñado para que se pueda utilizar en una superficie horizontal plana o se pueda montar en una superficie vertical.

1. Seleccione la ubicación de montaje cerca de un tomacorriente eléctrico para que el enchufe llegue al tomacorriente. Compruebe si hay postes de pared u otro soporte.

2. Utilizando un lápiz, marque dos lugares en la superficie en una línea vertical, separados aproximadamente 2-3".

3. Enrosque parcialmente dos tornillos de cabeza redonda No. 48 en la superficie, dejando ambas cabezas de tornillo aproximadamente a 1/8" de la superficie (Fig. 3).

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA** NO HAY PIEZAS EN EL SER AJUSTADAS O REPARADAS POR EL USUARIO. El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede dar lugar a la colocación incorrecta de cables y componentes internos que podría constituir un peligro serio.

**LUBRICACION DE LAS HERRAMIENTAS**  
Su herramienta Skil ha sido lubricada adecuadamente y está lista para la utilización.

**MOTORES D.C.**  
El motor de la herramienta ha sido diseñado para muchas horas de servicio fiable. Para mantener un rendimiento óptimo del motor, recomendamos que éste sea examinado cada seis meses. Sólo se debe usar un motor de repuesto Skil genuino diseñado especialmente para la herramienta.

**Limpieza**  
Para evitar accidentes, desconecte siempre la herramienta y/o el cargador de la fuente de energía antes de la limpieza. La herramienta se puede limpiar más eficazmente con aire comprimido seco. Use gases de seguridad siempre que limpie herramientas con aire comprimido.

Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor deben mantenerse limpias y libres de materiales extraños. No intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas.

**PRECAUCION** Ciertos agentes de limpieza y disolventes dañan las piezas de plástico. Al limpiar, use siempre: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

**GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS MECANICAS PORTÁTILES DE CONSUMO, DE BATERÍAS Y SERVICIOS PESADO HD Y SHD DE SKIL**  
Robert Bosch Tool Corporation ("el Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos mecánicos portátiles de consumo, de batería y de servicio pesado HD y SHD de SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de noventa días a partir de la fecha de compra. Los modelos de herramientas mecánicas de batería y portátiles de consumo de SKIL están sujetos a los términos y condiciones de garantía de un período de noventa días a partir de la fecha de compra para uso profesional.

**LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USÉD TIENE** bajo esta Garantía Limitada, y hasta donde la ley lo permita, bajo cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirá en la reparación o sustitución sin costo de las piezas que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas incorrectamente por personas que no sean el Vendedor o una Estación de servicio autorizada. Para efectuar una reclamación bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Centro de servicio de fábrica SKIL o Estación de servicio SKIL autorizada. Para localizar Estaciones de servicio autorizadas de herramientas mecánicas SKIL, visite [www.skil.com](http://www.skil.com) o llame al 1-877-SKIL-9991 (1-877-754-9999).

**ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTICULOS ACCESORIOS TALES COMO HOJAS PARA SIERRAS CIRCULARES, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA FREZADORAS, HOJAS PARA SIERRAS DE VÁLEN, CORRIENTES PARA LIJAR, RUEDAS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.**

**TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.** ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA. POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTE.

**EL VENDEDOR NO ES RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, EMERGENTE (INCLUIDO PERO NO LIMITADO A RESPONSABILIDAD POR PERÍODO DE BENEFICIO) O DE RESPONSABILIDAD POR PERÍODO DE BENEFICIO EN LA UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NI SEA APLICABLE EN EL CASO DE USTE.**

**ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS LEGALES DE ESTADO LEJADO EN LOS EE.UU. O DE PROVINCIA A PROVINCIA EN CANADA Y DE PAIS EXTRANJERO.**

**ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SÓLO A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA COBERTURA EN OTROS PAISES, POR FAVOR CONTACTAR CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR LOCAL DE SKIL.**

Importado en México por: Robert Bosch, S.A. de C.V., Calle Robert Bosch No. 405, Zona Industrial, Toluca, Edo. de México, C.P. 50070.

Tel. (722) 2723200

## Description fonctionnelle et spécifications

**AVERTISSEMENT** Les outils à piles sont toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers éventuels.

**Tournevis de poche sans fil**

**TÉMOINS DU SENS DE ROTATION** (Fig. 1)

**TÉMOIN LUMINEUX DE CHARGE**

**LEVIER DE MARCHÉ AVANT/ARRIÈRE ET VERROUILLAGE DE GÂCHETTE**

**GÂCHETTE**

**ÉCLAIRAGE D'APPOINT SITE-LIGHT™**

**RAINURES DE MONTAGE**

**CHARGEUR**

**POIGNÉE CAOUTCHOUTÉE AVEC PORTE-EMBOUT AMOVIBLE**

**EMBOUTS ASSORTIS**

**EMBOUT**

**PORT-EMBOUT MAGNÉTIQUE**

**EMBOUT**

**RANGEMENT DES EMBOUTS**

Número de modelo 2346  
Tensión nominal 3.6 V  
Régime à vide n<sub>g</sub> 200/min  
Temps de Charge 3-5 h  
Capacité de la douille 6 mm  
Perçage du bois (2 mm) 3/32 po  
Tailles de vis (5 mm) 3/16 po

## Consignes de fonctionnement

Le tournevis sans fil Skil modèle 2346 possède un porte-embout magnétique pouvant recevoir tout embout hexagonal de 1/4 po. La capacité bas régime de ce modèle ne constitue pas une lacune. Au contraire, le bas régime signifie un couple élevé et le couple élevé est un avantage très net pour enfoncer efficacement une vis. Le bas régime permet également un plus grand contrôle pour empêcher que la vis ne foire et que la surface de travail soit abîmée.

**GÂCHETTE DE COMMANDE MARCHÉ/ARRÊT**  
Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur la gâchette. Pour mettre l'outil à l'arrêt, relâchez la gâchette qui est à ressort et reviendra automatiquement à la position d'arrêt (Fig. 1).

**LEVIER DE MARCHÉ AVANT/ARRIÈRE ET VERROUILLAGE DE GÂCHETTE**  
Après avoir utilisé la gâchette en position d'arrêt pour éviter les risques de démarrage accidentel et de décharge accidentelle.

Votre outil est équipé d'un levier de marche avant/arrière et d'un verrouillage de gâchette se trouvant au-dessus de la gâchette (Fig. 1). Ce levier a été conçu de manière à changer la rotation de l'embout et verrouiller la gâchette en position d'arrêt.

**TÉMOINS DU SENS DE ROTATION**  
Votre outil est muni de témoins qui indiquent le sens de rotation de l'embout.

Pour la marche avant, appuyez le levier à fond à droite, et le témoin vert montrant une flèche orientée vers l'avant s'allumera.

Pour la marche arrière, poussez le levier à fond à gauche, et le témoin vert montrant une flèche orientée vers l'arrière s'allumera.

Pour arrêter dans un sens ou dans l'autre, il vous suffit de relâcher la gâchette. Pour bloquer la gâchette, mettez le levier au centre (Fig. 1).

**AUTOLOCK™**  
Votre outil est muni d'un système de blocage automatique. Ce système verrouille le porte-embout dans une position lorsque la gâchette est relâchée. Ceci vous permet de serrer ou de desserrer un écrou ou une vis en faisant tourner l'outil à la main quand l'outil est dans la position « OFF » (Arrêt). Ceci est très pratique quand vous avez besoin d'un couple de serrage élevé.

**ÉCLAIRAGE D'APPOINT SITE-LIGHT™**  
Votre outil est équipé d'un témoin à lampe qui s'allume automatiquement quand on appuie sur la gâchette pour améliorer la visibilité pendant l'utilisation (Fig. 1). L'éclairage d'appoint Site-Light™ ne nécessite aucun entretien, il a été conçu pour durer assez longtemps que votre outil.

**CHARGEMENT DE L'OUTIL**  
Branchez le cordon du chargeur dans votre prise de courant standard, insérez ensuite le outil dans le chargeur (Fig. 1).

Le témoin vert de charge sur l'outil s'allumera. Ceci indique que la pile reçoit une charge rapide. La charge rapide s'arrêtera automatiquement lorsque la pile est à pleine charge.

Le témoin S'ÉTEINT au terme de la charge rapide. Si le témoin de charge vert devient rouge pendant l'utilisation, cela signifie que la pile doit être rechargée.

Après une utilisation normale, la pile nécessite une charge d'environ 3-5 heures pour atteindre sa pleine capacité. On peut utiliser l'outil même si le témoin est encore allumé. Il peut falloir plus de 3 heures pour que le témoin s'éteigne, suivant la température.

Le témoin a pour but d'indiquer que la pile est en charge rapide. Il n'indique pas le point exact de pleine charge. Le témoin s'éteindra en moins de 3 heures si la pile n'est pas entièrement chargée.

Lorsque la pile est entièrement chargée, débranchez le chargeur (à moins que vous ne chargiez un autre outil).

**MONTAGE DU CHARGEUR SUR UNE SURFACE VERTICALE**  
Pour être encore plus pratique, votre chargeur a été conçu pour être utilisé sur une surface horizontale plate ou monté sur une surface verticale.

1. Choisissez un endroit suffisamment près d'une prise électrique pour que le cordon puisse l'atteindre. Essayez de trouver un poteau ou autre support.

2. À l'aide d'un crayon de bois, faites deux marques sur la surface, à la verticale l'une de l'autre et distantes d'environ 2-3/8 po.

3. Vissez deux vis à tête ronde No. 48 en partie dans la surface, en laissant les deux têtes de vis à environ 1/8 po de la surface (Fig. 3).

## Símbolos

**IMPORTANT:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Símbolo	Nombre	Designation/Explicación
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Ø	Diámetro	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n/g	No load speed	Rotational speed, at no load
./min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1, 2, 3, ..., I, II, III, ...	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
↔	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
→	Arrow	Action in the direction of arrow
~	Alternating current	Type or a characteristic of current
—	Direct current	Type or a characteristic of current
~	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
II	Class I construction	Designates Double Insulated Construction tools.
⊕	Earthing terminal	Grounding terminal
⚠	Warning symbol	Alerts user to warning messages
Li-Ion	Li-Ion RBRC seal program	Designates Li-Ion battery recycling

This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.

This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.

This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.

This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, and listed to Canadian Standards by Underwriters Laboratories.

## 4. Align slots on charger with screws and slide the charger over the screws.

